

Tuženik: Europska agencija za lijekove (EMA)

Tužbeni zahtjev

Tužitelji od Općeg suda zahtijevaju da:

- poništi odluku EMA-e od 25. studenoga 2015., dostavljenu tužiteljima 3. prosinca 2015., kojom se trećoj osobi omogućuje pristup informacijama o veterinarskom medicinskom proizvodu, sukladno Uredbi (EZ) br. 1049/2001 (SL 2001, L 145, str. 43.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 1., svezak 16., str. 70.), u dijelu u kojem se odnosi na gospodarski povjerljive informacije objavom kojih dolazi do povrede tužiteljevih prava te u dijelu u kojem je odluka zabranjena pravom Unije;
- naloži EMA-i snošenje svih troškova ovih postupaka.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelji ističu pet tužbenih razloga.

1. Prvim tužbenim razlogom navodi se da je odnosni dokument zaštićen prema članku 4. stavku 3. Uredbe (EZ) br. 1049/2001 sukladno općem načelu povjerljivosti.
2. Drugim tužbenim razlogom navodi se da odnosni dokument u cijelosti čine informacije povjerljive iz komercijalnih razloga koje su zaštićene člankom 4. stavkom 2. navedene uredbe.
3. Trećim tužbenim razlogom navodi se da bi objava dokumenta ugrozila proces odlučivanja u EMA-e.
4. Četvrtim tužbenim razlogom navodi se da EMA nije provela zakonom propisano odvagivanje razloga.
5. Petim tužbenim razlogom navodi se da bi ishod odgovarajućeg zakonom propisanog odvagivanja razloga, bila odluka da se ne objavi nijedan dio dokumenta ili barem odluka da se pristupi izmjenama koje su predložili tužitelji.

Tužba podnesena 18. prosinca 2015. – Hydro Aluminium Rolled Products protiv Komisije

(Predmet T-737/15)

(2016/C 059/49)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Tužitelj: Hydro Aluminium Rolled Products GmbH (Grevenbroich, Njemačka) (zastupnici: U. Karpenstein i K. Dingemann, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi Odluku Komisije (EU) 2015/1585 od 25. studenoga 2014. o programu potpore SA.33995 (2013/C) (ex 2013/NN) (koji je provela Njemačka radi potpore obnovljive električne energije i velikih potrošača), C (2014) 8786 *final*, u skladu s člankom 264. UFEU-a,
- naloži tuženiku snošenje troškova postupka.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe tri tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog: nepostojanje državnih sredstava

Tužitelj ističe da je tuženik pogrešno smatrao da iznimka u korist velikih potrošača sukladno EEG-u 2012. podrazumijeva korištenje „državnih sredstava” u smislu članka 107. stavka 1. UFEU-a. EEG doplati naime plaćaju samo osobe privatnog prava i naplaćena se sredstva također ne mogu pripisati državi zbog nepostojanja stalnog nadzora i s time povezane stvarne mogućnosti pristupa nadležnih tijela.

2. Drugi tužbeni razlog: nepostojanje selektivnosti

Tužitelj ističe da posebno pravilo naknade, kako je propisano člankom 107. stavkom 1. UFEU-a, nije selektivno, nego ono predstavlja logičnu iznimku svojstvenu sustavu pravila EEG-a.

3. Treći tužbeni razlog: povreda načela zaštite legitimnih očekivanja

Ovdje se navodi da je tuženik ustanovio legitimna očekivanja tužitelja zbog toga što više od deset godina nije ispitao EEG u pogledu prava na potpore, o čemu je imao saznanja. K tome je tuženik propustio zahtijevati povrat usporedivih potpora u drugim državama članicama.

Tužba podnesena 18. prosinca 2015. – Aurubis i dr. protiv Komisije**(Predmet T-738/15)****(2016/C 059/50)***Jezik postupka: njemački***Stranke**

Tužitelji: Aurubis AG (Hamburg, Njemačka), Aurubis Stolberg GmbH & Co. KG (Stolberg, Njemačka), Covestro Deutschland AG (Leverkusen, Njemačka), Dow Olefinverbund GmbH (Schkopau, Njemačka), Rheinkalk GmbH (Wülfrath, Njemačka), Siltronic AG (München, Njemačka), Vestolit GmbH (Marl, Njemačka) i Wacker Chemie AG (München) (zastupnici: C. Arhold i N. Wimmer, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelji od Općeg suda zahtijevaju da:

- poništi članak 3. stavak 1. sporne odluke,
 - u dijelu u kojem se njome utvrđuje da su sniženja doplatka za financiranje potpore za električnu energiju iz obnovljivih izvora (EEG doplati) dodijeljena velikim potrošačima u 2013. i 2014. (Besondere Ausgleichsregelung, BesAR) državna potpora u smislu članka 107. stavka 1. UFEU-a, odnosno
 - podredno, u dijelu u kojem se njome utvrđuje da je BesAR nezakonita državna potpora kojom se krši članak 108. stavak 3. UFEU-a.
- poništi članke 6., 7. i 8. sporne odluke, u dijelu u kojem se njima nalaže povrat potpore i
- naloži Komisiji snošenje troškova tužitelja.